



# STIGA MULTICLIP

---

46 S

---

46 SE

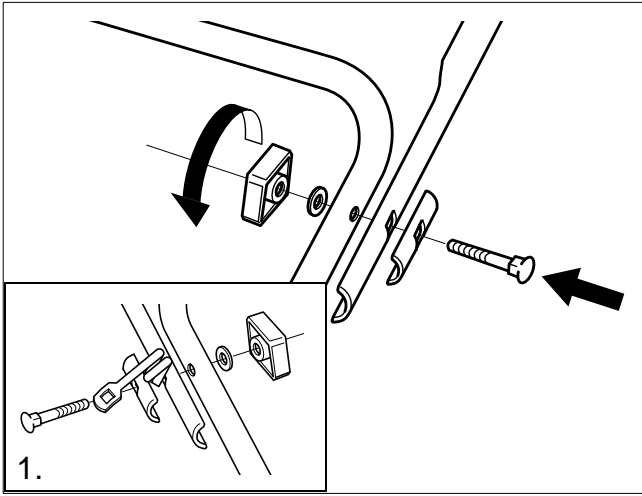
---

46 S EURO

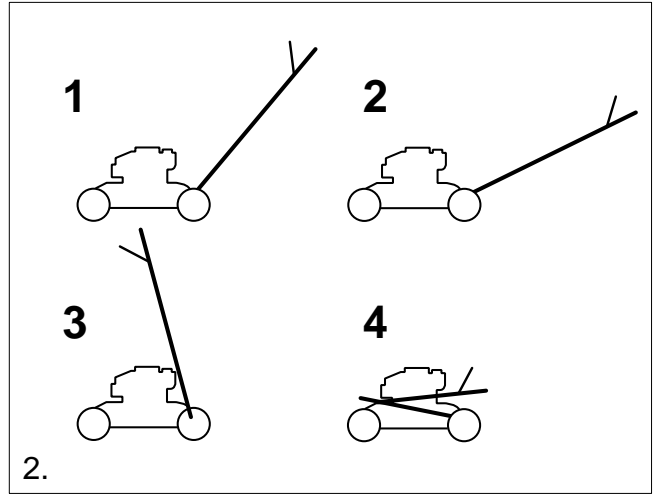
---

8211-0203-11

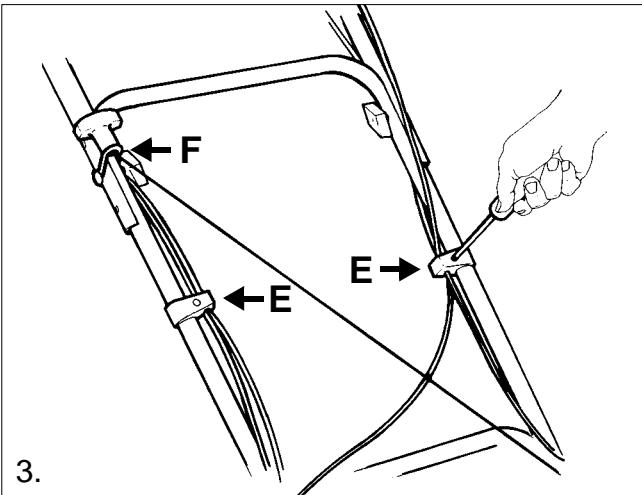
**STIGA**<sup>®</sup>  
MOWING AHEAD



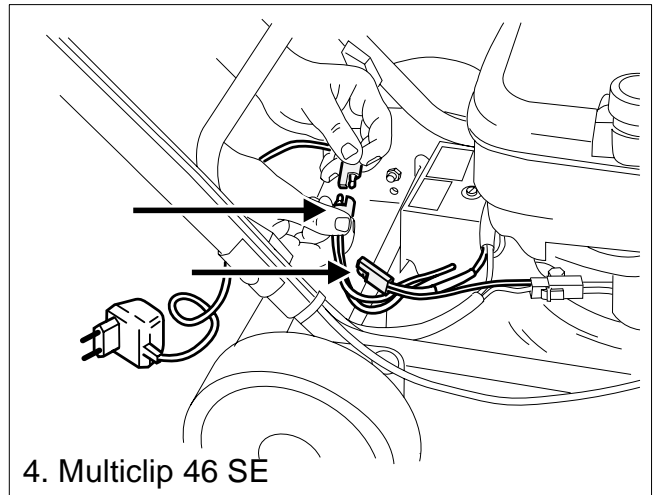
1.



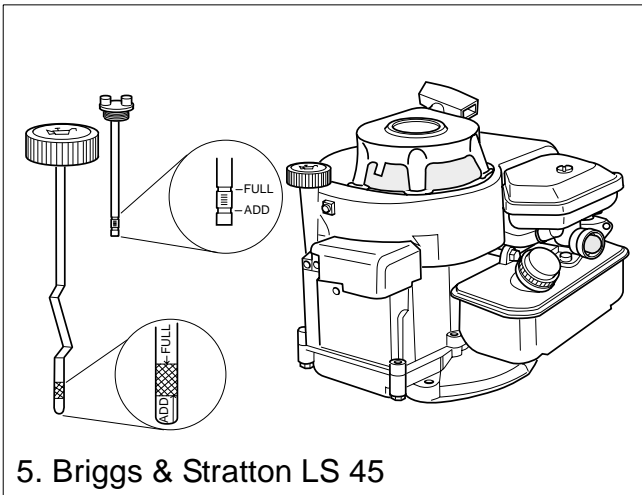
2.



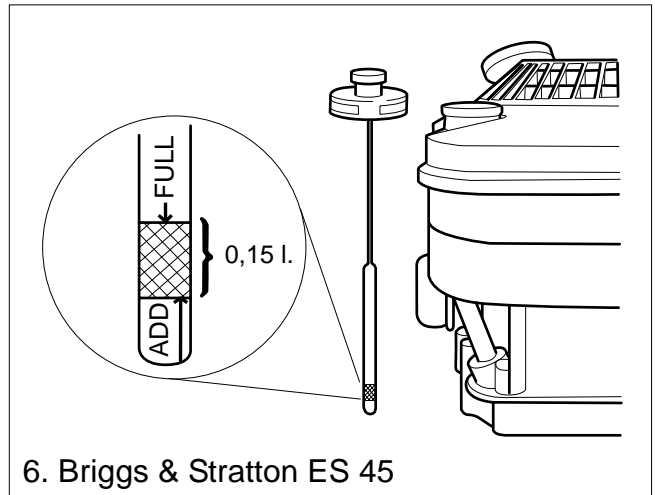
3.



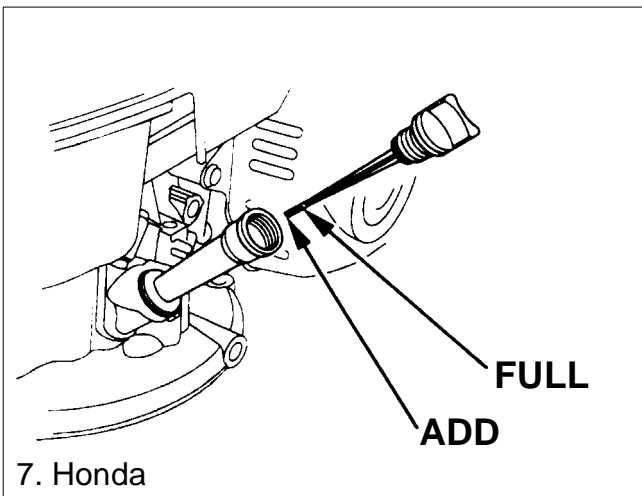
4. Multiclip 46 SE



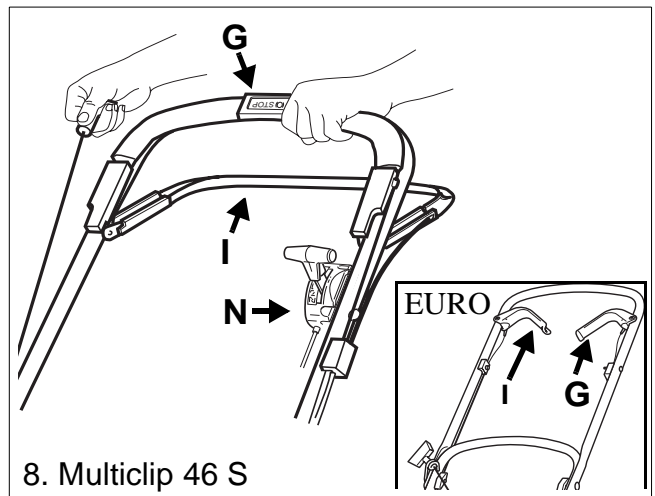
5. Briggs & Stratton LS 45



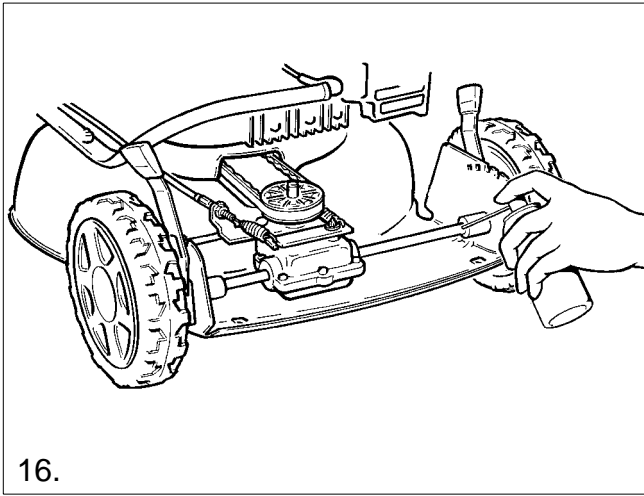
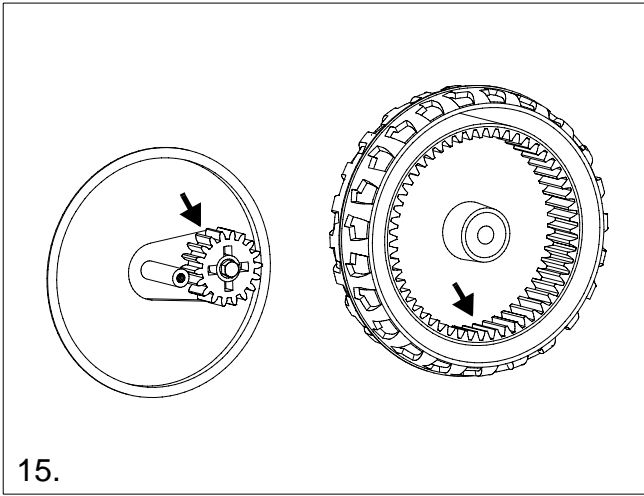
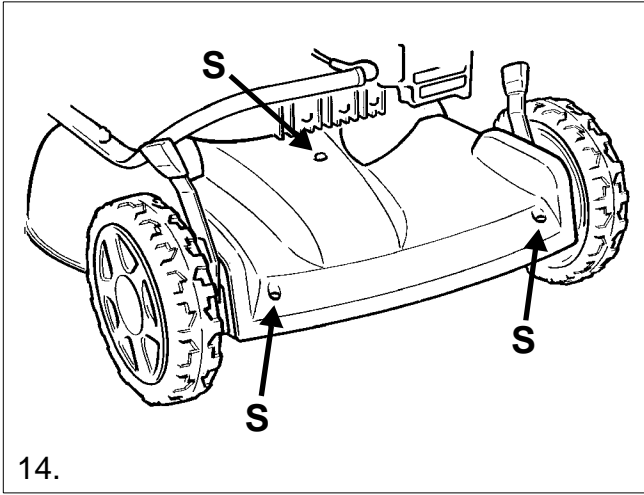
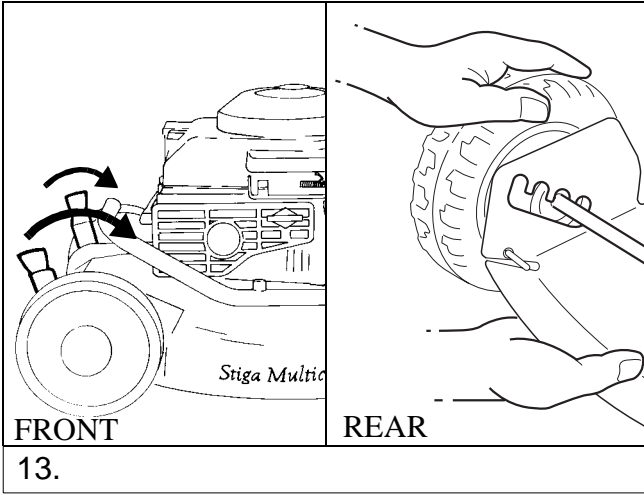
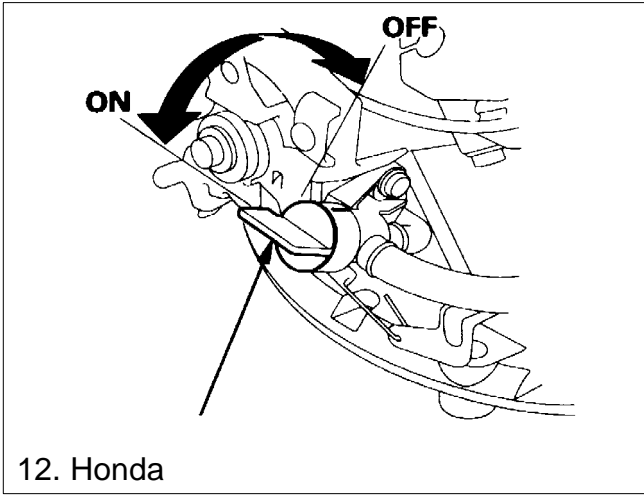
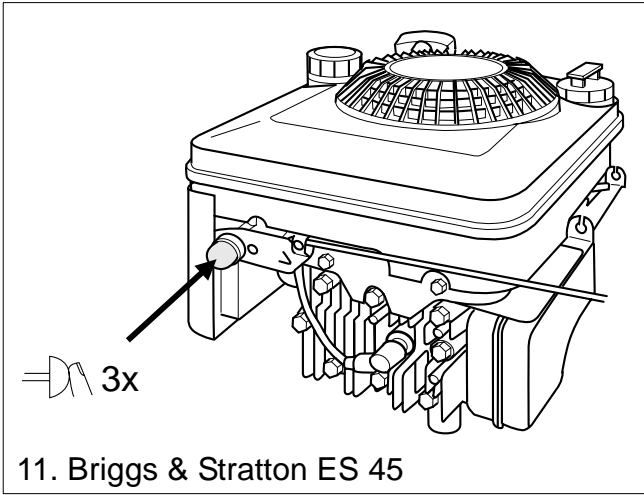
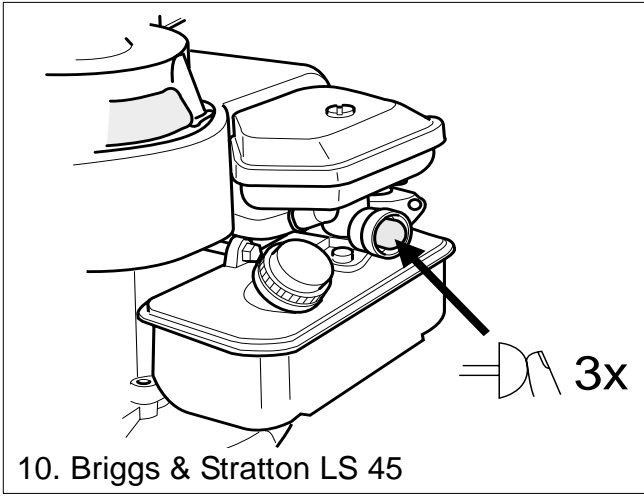
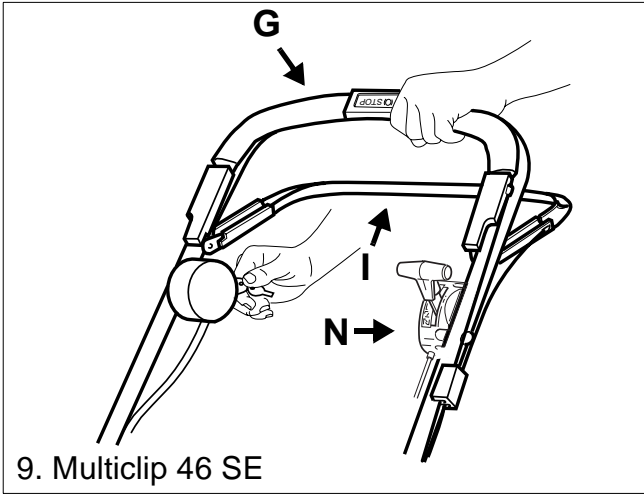
6. Briggs & Stratton ES 45

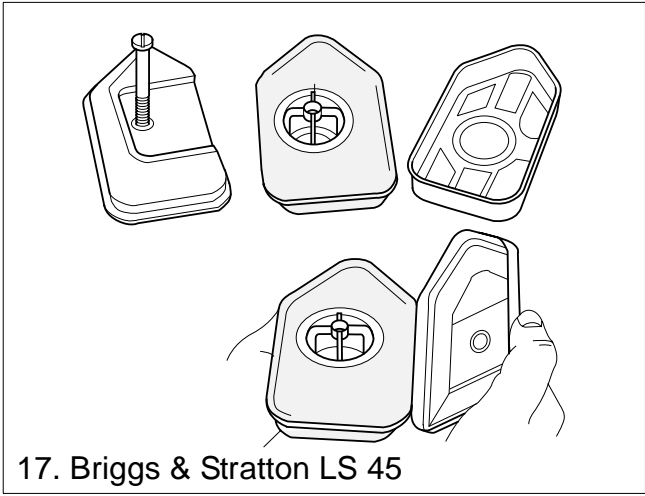


7. Honda

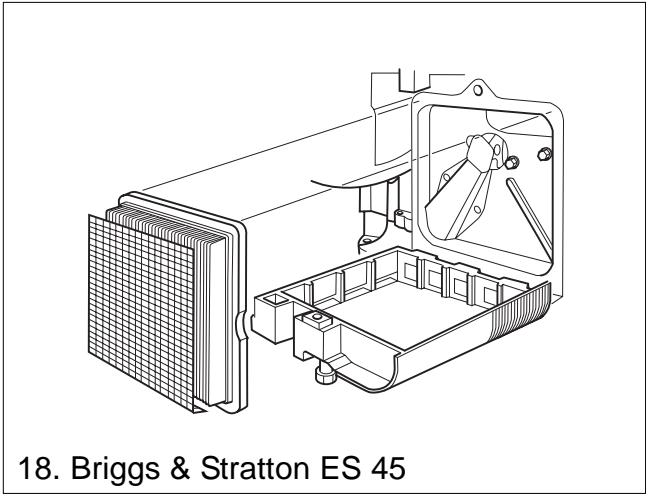


8. Multiclip 46 S

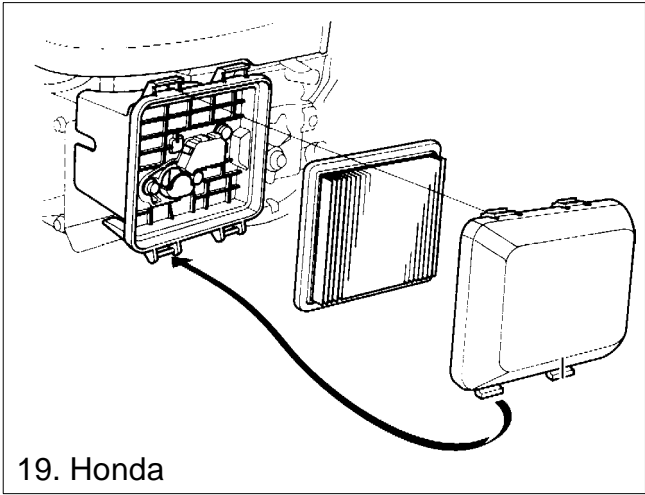




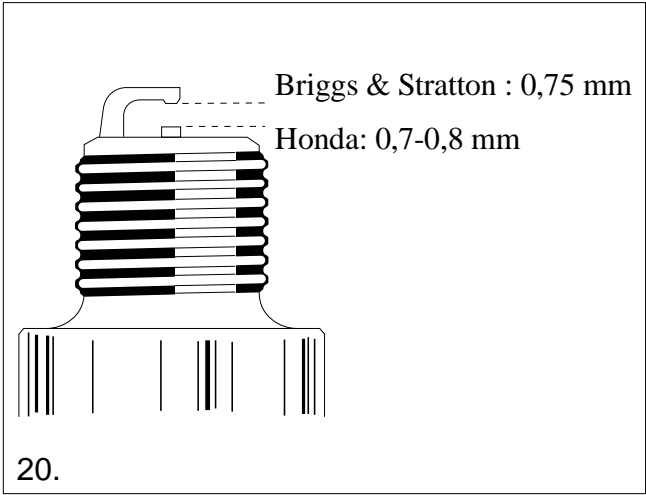
17. Briggs & Stratton LS 45



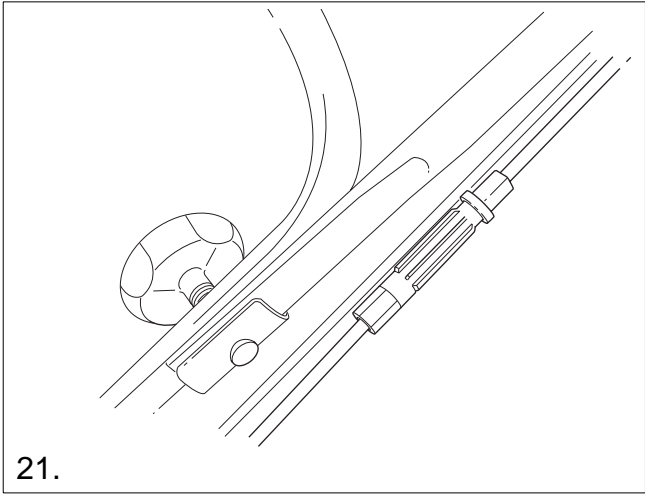
18. Briggs & Stratton ES 45



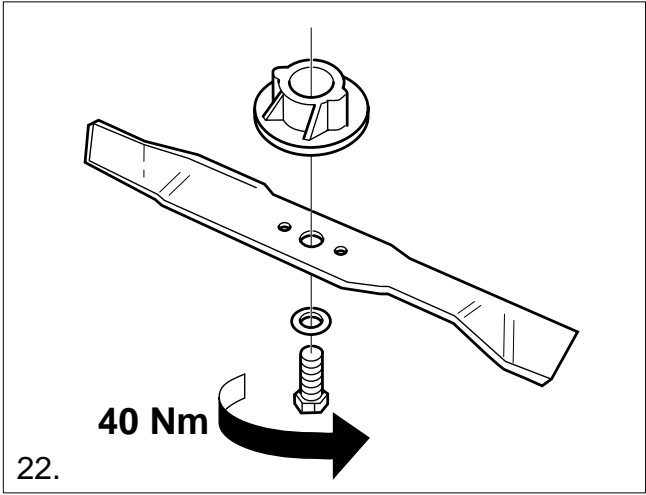
19. Honda



20.



21.



22.

## SYMBOLIT

Koneeseen on kiinnitetty seuraavat symbolit, joiden tarkoitus on muistuttaa käyttäjää laitteen käytön edellyttämästä varovaisuudesta ja tarkkaavaisuudesta.

Symbolien merkitykset:



Varoitus! Lue käyttöopas ja turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä.



Varoitus! Pidä sivulliset kaukana. Varo uloslentäviä esineitä.



Varoitus! Älä työnnä kättä tai jalkaa koneen alle koneen käydessä.



Varoitus! Irrota sytytystulpan johdin sytytystulpasta ennen korjaustöiden aloitusta.



## TÄRKEÄÄ

Eräissä malleissa ei ole kaasun säädintä. Moottorin käyntinopeus on valmiiksi säädetty niin, että moottori toimii optimaalisesti ja tuottaa mahdollisimman vähän pakokaasuja.

## ASENNUS

### TYÖNTÖAISA

Käännä ylös työntöaisan alaosa.

Asenna työntöaisan yläosa. Asenna työntöaisan yläosa ruuveilla, aluslevyillä ja käsipyörillä (kuva 1).

Työntöaisa voidaan kääntää neljään eri asentoon. Vapauta salpa jalalla ja käännä työntöaisa haluttuun asentoon (kuva 2).

1. Normaalia leikkuuta varten.
2. Puiden, pensaiden jne. alusten leikkuuta varten.
3. Pysäköintiasento.
4. Toimitus- ja säilytysasento. Työntöaisa vie vähemmän tilaa, kun käsipyörät löysätään ja työntöaisa taitetaan kasaan.

HUOM! Varmista, että vaijerit eivät tartu kiinni ja taitu työntöaisaa käsiteltäessä.

### HALLINTALAITTEET

Kiinnitä vaijerit ja johtimet (Multiclip 46 SE) kaapelinpidikkeisiin E (kuva 3). Kiinnitä käynnistyskahva silmukkaan F työntöaisan oikealla puolella.

### AKKU (Multiclip 46 SE)



**Akkuneste on myrkyllistä ja syövyttävää. Se voi aiheuttaa vakavia vammoja ym. Varo, ettei happoa pääse iholle, silmiin tai vaatteille.**

Ennen ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 24 tunnin ajan, katso kappale HUOLTO, AKKU.

## RUOHONLEIKKURIN KÄYTTÖ

### ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

#### TÄYTÄ KAMPIKAMMIO ÖLJYLLÄ



**Ruohonleikkurin kampikammiossa ei toimitettaessa ole öljyä. Kampikammio on täytettävä öljyllä ennen ensimmäistä käynnistystä.**

1. Irrota öljynmittapuikko (kuva 5, 6, 7).
2. Täytä moottoriin n. 0,55 litraa hyvälaatuista öljyä (huoltoluokka SE, SF tai SG). Käytä öljylaatua SAE 30 tai SAE 10W-30.
3. Täytä hitaasti FULL/MAX-merkkiin saakka. Älä täytä liikaa öljyä.

#### TARKASTA ÖLJYTASO

Tarkasta aina ennen käyttöä, että öljytaso on öljynmittapuikon FULL/MAX ja ADD/MIN -merkkien välissä. Koneen pitää tarkastuksen aikana olla tasisella alustalla.

Irrota öljynmittapuikko ja pyyhi se puhtaaksi (kuva 5, 6, 7). Paina se täysin sisään ja kierrä kiinni. Löysää ja vedä öljynmittapuikko uudelleen ulos. Lue öljyn taso. Täytä tarvittaessa öljyä FULL/MAX-merkkiin saakka.

## TÄYTÄ POLTTONESTESÄILIÖ



**Älä koskaan avaa säiliön tulppaa äläkä tankkaa moottorin käydessä tai kun se on käytön jälkeen kuuma.**

**Älä täytä polttonestesäiliötä liian täyteen. Jätä säiliöön hieman tilaa, jotta bensiini voi laajentua lämmitessään.**


Käytä mieluiten ympäristöystävällistä alkylaattibensiiniä. Se on koostumukseltaan samanlaista kuin tavallinen bensiini, mutta on vähemmän haitallista ihmisille ja luonnolle. Se ei sisällä lyijyilisäaineita, oksygenaatteja (alkoholeja ja eettereitä), alkeeneja eikä bentseeniä.



**HUOM! Jos aikaisemmin tavallisella lyijyttömällä bensiinillä (95) käytetyssä koneessa ryhdytään käyttämään ympäristöystävällistä bensiiniä, pitää bensiinin valmistajan suosituksia noudattaa tarkoin.**

Tavallista lyijytöntä 95-oktaanista bensiiniä voidaan myös käyttää. Öljysekoitteista 2-tahtibensiiniä ei saa käyttää. HUOM! Muista, että tavallinen lyijytön bensiini pilaantuu. Älä osta enempää kuin 30 päivän tarvetta varten.

## MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN (Briggs & Stratton)

1. Käynnistä ruohonleikkuri tasaisella ja kovalla alustalla. Älä käynnistä korkeassa ruohikossa.
2. Tarkista, että sytytystulpan johdin on kytketty sytytystulppaan.
3. Jos ruohonleikkuri on varustettu kaasun säätimellä, käännä se N täyskaasuasentoon  (kuva 8, 9).
4. Käynnistys kylmänä: Paina pumppukupla (esirikastin) 6 kertaa kunnolla sisään (kuva 10, 11).  
Lämpimän moottorin käynnistyksen yhteydessä pumppukuplaa (esirikastinta) ei tarvitse painaa. Jos moottori on pysähtynyt polttonesteen loppumisen vuoksi, täytä uutta polttonestettä ja paina pumppukuplaa 3 kertaa.
5. Paina käynnistys/pysäytyssankaa **G** työntöaisaa vasten. HUOM! Käynnistys/pysäytyssanka **G** on pidettävä painettuna. Muuten moottori pysähtyy (kuva 8, 9).

6. Voit helpottaa käynnistymistä painamalla työntöaisaa alaspäin niin, että etupyörät nousevat hieman irti maasta. Älä käynnistä paksussa ruohikossa.

**Multiclip 46 S:** Pidä kiinni käynnistyskahvasta ja käynnistä moottori nykäisemällä käynnistysnarusta.


**Multiclip 46 SE:** Käynnistä moottori kääntämällä virta-avainta myötäpäivään. Vapauta avain, kun moottori käynnistyy. Tee vain lyhyitä käynnistysyrityksiä, jotta akku ei tyhjene.

7. Paras leikkuutulos saavutetaan käyttämällä moottoria täydellä kaasulla.



**Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä. Älä koskaan työnnä kättä tai jalkaa teräsuojuksen alle tai poistoaukoon moottorin käydessä.**

## MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN (Honda)

1. Käynnistä ruohonleikkuri tasaisella ja kovalla alustalla. Älä käynnistä korkeassa ruohikossa.
2. Tarkista, että sytytystulpan johdin on kytketty sytytystulppaan.
3. Avaa polttonestehana (kuva 12).
4. Käännä kaasun säädin **N** rikastinasentoon .  
HUOM! Lämpimän moottorin käynnistyksen yhteydessä rikastinta ei tarvitse käyttää (kuva 8).
5. Paina käynnistys/pysäytyssankaa **G** työntöaisaa vasten. HUOM! Käynnistys/pysäytyssanka **G** on pidettävä painettuna. Muuten moottori pysähtyy (kuva 8).
6. Pidä kiinni käynnistyskahvasta ja käynnistä moottori nykäisemällä käynnistysnarusta.
7. Kun moottori on käynnistynyt, siirrä kaasuvipu rikastinasennosta täyskaasuasentoon. HUOM! Moottoria tulisi aina käyttää täydellä kaasulla koneen epänormaalin tärinän välttämiseksi.



**Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä. Älä koskaan työnnä kättä tai jalkaa teräsuojuksen alle moottorin käydessä.**

## VEDON KYTKEMINEN/ IRTIKYTKEMINEN

**Voit helpottaa vedon kytkeytymistä painamalla työntöaisaa alaspäin niin, että etupyörät nousevat hieman irti maasta.**

Kytke veto päälle painamalla kytkinsanka **I** työntöaisaa vasten. Kytke veto pois päältä vapauttamalla kytkinsanka **I** (kuva 8, 9).

Kun nostat vetävät pyörät irti maasta työntöaisaa painamalla, voit ohjata ruohonleikkuria (kääntää, peräyttää, kiertää puun ympäri) myös veto kytkettynä.

## MOOTTORIN PYSÄYTTÄMINEN



**Moottori voi olla erittäin kuuma heti pysäytyksen jälkeen. Älä koske äänenvaimentimeen, sylinteriin tai jäähdytysripiihin. Palovammojen vaara.**

1. Pysäytä moottori vapauttamalla käynnistys/pysäytyssanka **G** (kuva 8, 9). Sangan toimintaan ei saa tehdä muutoksia (esim. kiinnittämällä se painettuun asentoon työntöaisaan). Muuten moottoria ei voi pysäyttää.

**Honda:** Sulje polttonestehana.

2. Jos ruohonleikkuri jätetään ilman valvontaa, irrota sytytystulpan johdin sytytystulpasta.

**Multiclip 46 SE:** Poista myös virta-avain virtalukosta.



**Jos käynnistys/pysäytyssanka ei toimi, pysäytä moottori irrottamalla sytytystulpan johdin sytytystulpasta. Toimita ruohonleikkuri valtuutettuun huoltokorjaamoon tarkastusta varten**

## AJOVINKKEJÄ

Poista leikattavalta alueelta kivet, leikkikalut ja muut kovat esineet.

Multiclip-leikkuri leikkaa ruohon, hienontaa sen ja puhalttaa hienonnetun leikkuujätteen nurmikon pohjalle. Leikkuujätettä ei tarvitse kerätä talteen.

Parhaan MULTICLIP-tehon saat noudattamalla näitä ohjeita:

1. Käytä moottoria täydellä käyntinopeudella.
2. Älä leikkaa ruohoa liian lyhyeksi. Leikkaa enintään 1/3 sen pituudesta.

3. Pidä leikkurikotelon sisäpuoli puhtaana.
4. Varmista aina, että terä on terävä.
5. Älä leikkaa märkää nurmikkoa. Ruoho tarttuu helpommin kiinni koteloon ja huonontaa leikkuutulosta.

## LEIKKUUKORKEUS



**Pysäytä moottori ennen leikkuukorkeuden säätöä.**

**Älä säädä leikkuukorkeutta niin pieneksi, että terät osuvat alustan epätasaisuuksiin.**

Ruohonleikkurissa on etupyöriin vaikuttava 4-asentoinen leikkuukorkeuden pikasäätö.

Takapyörien leikkuukorkeutta voidaan säätää pyörän akselin neljällä asennolla (kuva 13).

Varmista, että kaikissa pyörissä on säädettynä sama korkeus.

## HUOLTO



**Moottorin tai ruohonleikkurin huolto- toimenpiteitä ei saa suorittaa ennen kuin moottori on pysäytetty ja sytytystulpan johdin on irrotettu sytytystulpasta!**

**Multiclip 46 SE: Moottorin tai ruohonleikkurin huoltotoimenpiteitä ei saa suorittaa ennen kuin akun pistoke on irrotettu moottorin pistokkeesta (kuva 4).**

**Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpan johdin sytytystulpasta, kun kone pitää nostaa esim. kuljetusta varten.**

**Jos ruohonleikkuri pitää kallistaa, polttonestesäiliö pitää tyhjentää ja se on kallistettava niin, että sytytystulpan puoli on ylimpänä.**

## PUHDISTUS

Leikkuri tulisi puhdistaa aina käytön jälkeen. Puhdista erityisen huolellisesti leikkuulaitteen kotelon alapuoli. Huuhtelee puhtaaksi puutarhaletkun avulla. Silloin leikkuri kestää pitempään ja toimii varmemmin.

**HUOM!** Älä käytä painepesuria. Jos ruoho on kuivunut kiinni, leikkuukotelon alapinta voidaan kaapia puhtaaksi. Korjaa tarvittaessa alapuolen maalivauriot ruostevaurioiden ehkäisemiseksi.



**Puhdista säännöllisesti äänenvaimennin ja sen ympäristö ruohosta, liasta ja sytytyistä roskista.**

**HUOM!** Puhdista voimansiirron kotelon alapuoli 1-2 kertaa vuodessa. Säädä leikkuukorkeus alimpaan asentoon. Irrota ruuvit ja irrota voimansiirron kotelo (kuva 14). Puhdista harjalla tai paineilmalta.

Vetopyörien sisäpuolet tulisi puhdistaa kerran kaudessa. Irrota napalevy, ruuvi, aluslevy ja pyörä. Harjaa tai puhalla ruoho ja lika pois hammaspyörästä ja pyörän hammaskehästä (kuva 15). Asenna pyörät paikalleen.

## JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄ

Puhdista moottorin jäähdytysjärjestelmä ennen jokaista käyttökertaa. Puhdista sylinterin jäähdytysrivat ja ilmanotto ruohosta, liasta ja vastaavasta.

## VOITELU

Säädä leikkuukorkeus alimpaan asentoon. Irrota ruuvit ja irrota voimansiirron kotelo. Voitele veto-akseli liukulaakerin kohdalta vähintään kerran ajokaudessa öljyllä/suihkeöljyllä (kuva 16).

## ÖLJYNVAIHTO



**Vaihda öljy moottori lämpimänä ja polttonestesäiliö tyhjänä. Ole varovainen öljyä tyhjentäessäsi, sillä kuuma öljy voi aiheuttaa palovammoja.**

Vaihda öljy ensimmäisen kerran 5 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 50 käyttötunnin välein tai kerran kaudessa. Irrota öljynmittapuikko, kallista leikkuri ja laske öljy astiaan. Älä laske öljyä maahan.

Täytä uutta öljyä. Käytä öljylaatua SAE 30 tai SAE 10W-30. Kampikammion tilavuus on n. 0,55 litraa. Täytä FULL/MAX-merkkiin saakka. Älä täytä liikaa öljyä.

## ILMANSUODATIN

Likaantunut ja tukkeentunut ilmansuodatin heikentää moottoritehoa ja lisää moottorin kulumista.

**Briggs & Stratton LS 45:** Irrota ilmansuodatin varovasti niin, että kaasuttimeen ei pääse likaa (kuva 17). Irrota vaahtomuovisuodatin ja pese se neste-mäisellä astianpesuaineella ja vedellä. Kuivaa suodatin. Kaada hieman öljyä suodattimeen ja levitä se puristamalla. Asenna ilmansuodatin paikalleen.

Puhdista suodatin 25 käyttötunnin välein tai vähintään 3 kuukauden välein. Lyhennä puhdistusväliä, jos leikkuria käytetään pölyisissä olosuhteissa.

**Briggs & Stratton ES 45:** Irrota ruuvi ja käännä alas ilmansuodattimen kansi. Irrota varovasti suodatinpanos (kuva 18). Naputa sitä tasaista pintaa vasten. Uusi suodatinpanos, jos se ei puhdistunut.

Puhdista suodatin 25 käyttötunnin välein tai vähintään 3 kuukauden välein. Lyhennä puhdistusväliä, jos leikkuria käytetään pölyisissä olosuhteissa.

**Honda:** Irrota kansi ja irrota suodatin (kuva 19). Tarkasta huolella, onko suodattimessa reikiä tai vaurioita. Rikkinäinen tai vaurioitunut suodatin pitää vaihtaa.

Puhdista suodatin naputtamalla sitä toistuvasti kovaa alustaa vasten tai puhalla suodattimen takapuolelta paineilamalla. Älä yritä puhdistaa suodatinta harjaamalla, sillä se vain painaa lian kuituihin. Erittäin likainen suodatin pitää vaihtaa.

Puhdista ilmansuodatin 25 käyttötunnin välein tai kerran kaudessa. Lyhennä puhdistusväliä, jos leikkuria käytetään pölyisissä olosuhteissa.

## SYTYTYSTULPPA



**Älä koskaan testaa kipinää irrallisella sytytystulpalla tai sytytysjohtimella. Käytä hyväksytyä testauslaitetta.**

Puhdista sytytystulppa säännöllisin välein (100 käyttötunnin välein). Käytä teräsharjaa. Säädä kärkiväli oikeaksi (kuva 20).

Uusi sytytystulppa, jos elektrodit ovat liian palaneet tai jos sytytystulppa on vaurioitunut. Moottorin valmistajat suosittelevat seuraavaa:

**Briggs & Stratton** Champion J19LM (RJ19LM), kärkiväli 0,75 mm.

**Honda:** BPR6ES (NGK),  
Kärkiväli 0,7-0,8 mm.



## AKKU (Multiclip 46 SE)



**Akkuneste on myrkyllistä ja syövyttävää. Se voi aiheuttaa vakavia vammoja ym. Varo, ettei happoa pääse iholle, silmiin tai vaatteille.**

Normaalikäytössä akku latautuu moottorin käydessä. Jos moottoria ei voi käynnistää virta-avaimella, akku saattaa olla tyhjentynyt. Kytke akkulaturi akun pistokkeeseen ja lataa 24 tunnin ajan (kuva 4). Kytke akun pistoke moottorin pistokkeeseen.

**HUOM!** Akkulaturia ei saa kytkeä suoraan moottorin pistokkeeseen. Akkulaturia ei saa käyttää käynnistysapuna, sillä se saattaa vaurioitua.

### TALVISÄILYTYS

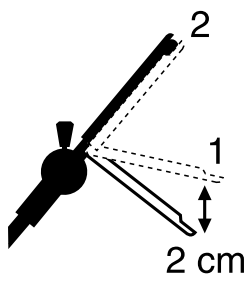
Säilytä ruohonleikkuri akku täyteen ladattuna kuivassa ja viileässä paikassa (lämpötila 0 °C – +15 °C). Akulle tulisi suorittaa ylläpitolataus vähintään kerran säilytyskauden aikana. Ennen ajokauden alkua akkua tulisi ladata 24 tunnin ajan.

### KYTKINVAIJERIN SÄÄTÄMINEN

Jos veto ei kytkeydy päälle kun kytkinsanka painetaan työntöaisaa vasten tai jos ruohonleikkuri tuntuu laiskalta tai hitaalta, syynä voi olla voimansiirron kytkimen luistaminen. Tämä korjataan säätämällä kytkinvaijeria.

Säädä kytkinvaijeri seuraavasti:

1. Kun kytkinsanka on vapautettu, koneen tulee liikkua vastuksetta. Ellei näin ole, kierrä säätönippaa **T** sisään, kunnes kone liikkuu esteettä (kuva 21).



2. Kun kytkinsanka on n. 2 cm painettuna (asento 1), konetta liikuttaessa pitää tuntua vastusta. Kun kytkinsanka on täysin painettuna (asento 2), koneen ei pitäisi liikkua. Kierrä säätönippaa **T** ulos, kunnes kytkin toimii oikein.

### TERÄN VAIHTO



**Käytä suojakäsineitä teriä vaihdettaessa viiltohaavojen välttämiseksi.**

Tylsät ja vaurioituneet terä repivät ruohoa eikä leikkuutulos ole hyvännäköinen. Uudet, hyvin teroitettut terät leikkaavat ruohon. Silloin se on vihreää ja raikasta myös leikkuaan jälkeen.

Tarkasta aina terät sen jälkeen, kun ne ovat osuneet johonkin kiinteään esteeseen. Irrota ensin sytytystulpan johdin. Jos terät ovat vaurioituneet, vialliset osat tulee vaihtaa. Käytä vain alkuperäisvaraosia.

Terän vaihtaminen: irrota ruuvi. Asenna uusi terä STIGA-logo ylöspäin teräkiinnikettä vasten. Asenna aluslevy ja ruuvi. Tiukkaa ruuvi kunnolla. Tiukkuus 40 Nm (kuva 22).

Terän vaihdon yhteydessä myös terän kiinnitysruuvi tulisi vaihtaa.

Takuu ei kata sellaisia terän, teräkiinnikkeen ja moottorin vaurioita, jotka aiheutuvat esteeseen osumisesta.

Käytä vain alkuperäisiä varaosia terää, teräkiinnikettä ja kiinnitysruuvia vaihtaessasi. Muiden kuin alkuperäisvaraosien käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen, vaikka ne sopisivatkin koneeseen.

### TERIEN TEROITTAMINEN

Terät voidaan teroittaa märkähionnalla kovasimelalla tai hiomakivellä.

Turvallisuussyistä teriä ei saa hioa smirgelillä. Liian suuri lämpötila voi aiheuttaa terän haurastumisen.



**Terä on tasapainotettava hionnan jälkeen tärinävaurioiden välttämiseksi.**

## SÄILYTYS

### TALVISÄILYTYS

Tyhjennä polttonestesäiliö. Käynnistä moottori ja anna sen käydä kunnes se pysähtyy. Samaa bensiiniä ei saa säilyttää säiliössä yli yhden kuukauden ajan.

Kallista leikkuri ylös ja irrota öljynmittapuikko. Kaada ruokalusikallinen öljyä sytytystulpan reikään. Pyöritä moottoria muutama kierros niin, että öljy leviää hyvin sylinteriin. Kiinnitä sytytystulppa.

Puhdista leikkuri huolellisesti ja säilytä se sisällä kuivassa paikassa.

## HUOLTO

Alkuperäisiä varaosia on saatavana valtuutetuista huoltokorjaamoista ja monilta jälleenmyyjiltä.

Luettelon niistä löydät STIGAn Internet-sivuilta osoitteessa: [www.stiga.fi](http://www.stiga.fi).

PP < 2 %  
POM < 2 %  
Messinki < 2 %

## MUUTA

Kone on maalattu polyesteripohjaisella jauhemaalilla. Moottorinrunko on valualumiinia.

## POHJOISMAINEN YMPÄRISTÖMERKKI



### MULTICLIP 46 S 11-3603

Tämä kone täyttää Pohjoismaisen Ympäristömerkin ruohonleikkureille asetetut vaatimukset, versio 2.

	Multiclip 46 S 11-3603
Äänenpainetaso kuljettajan korvan korkeudella.	LpA=79 dB(A)
Tuoteryhmä*	A
Suhteellinen polttonesteen kulutus	354 g/kWh
Suhteellinen polttonesteen kulutus	matala

\* Tuoteryhmä

**A:** Yksityiskäyttöön ja pienimmille nurmialueille tarkoitetut koneet. Iskutilavuus alle 225cm<sup>3</sup>

Polttonesteen roiskumisen välttämiseksi suosittelemme Stigan polttonestesäiliötä. Niitä on saatavana valtuutetuilta Stiga-jälleenmyyjiltä osanumerolla **9500-9995-00**

Kun kone on usean vuoden käytön jälkeen vaihdettava uudempaan tai sitä ei enää tarvita suosittelemme, että toimitat sen jälleenmyyjällesi kierrätystä varten.

## MATERIAALISELOSTUS (Multiclip 46 S)

Tuotteessa on käytetty mm. seuraavia materiaaleja:

Materiaali	Painoprosentti
Teräs	40 %
Alumiini	44 %
Kumi	3 %
ABS	2 %



MOWING AHEAD

GGP Sweden AB • Box 1006 • SE-573 28 TRANÅS

[www.stiga.com](http://www.stiga.com)